3500/30

110433

Original-Gebrauchsanleitung
V1/1118

ESPAÑOL

Índice de contenido

1. Seguridad 90
1.1 Explicación de los símbolos 90
1.2 Indicaciones de seguridad 91
1.3 Uso previsto 94
1.4 Uso contrario a su uso previsto. 94

2. Informaciones generales 95
2.1 Responsabilidad del fabricante y la garantía 95
2.2 Protección de los derechos de autor 95
2.3 Declaración de Compatibilidad 95

3. Transporte, embalaje y almacenaje 96
3.1 Control de entregas 96
3.2 Embalaje 96
3.3 Almacenaje 96

4. Especificaciones técnicas 97
4.1 Presentación de las partes del dispositivo 97
4.2 Datos técnicos 98

5. Instalación y servicio 99
5.1 Instalación 99
5.2 Servicio 103

6. Limpieza y mantenimiento 107

7. Posibles fallos 109

8. Recuperación 110

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
33154 Salzkotten
Alemania

Tel.: +49 5258 971-0
Fax: +49 5258 971-120
Asistencia técnica: +49 5258 971-197
www.bartscher.com

¡Antes de comenzar su utilización debe leer el manual de instrucciones y a continuación, guardarlo en un lugar seguro!

La presente manual de instrucciones describe la instalación del dispositivo, su servicio y su conservación, además sirve como fuente de información importante, así como de guía.

El conocimiento y el cumplimiento de todas sus indicaciones de seguridad y servicio garantizan el trabajo correcto y seguro del dispositivo.

Asimismo se deben respetar todos los reglamentos locales de prevención de accidentes y los principios de seguridad e higiene del trabajo.

La manual de instrucciones constituye un elemento integral del dispositivo y se recomienda mantenerla en un sitio de fácil acceso, para que las personas que instalan, realicen trabajos de conservación y de servicio, o de limpieza del equipo tengan acceso permanente a ella.

Si entrega el dispositivo a una tercera persona, debe también entregarle este manual de instrucciones.

1. Seguridad

El dispositivo se ha fabricado conforme a principios técnicos actualmente reconocidos. Sin embargo, el dispositivo puede ser fuente de peligros si se utiliza de manera incorrecta o distinta para la cual ha sido diseñado.

Todas las personas que utilicen el dispositivo, deben respetar las recomendaciones e indicaciones contenidas en este manual de instrucciones.

1.1 Explicación de los símbolos

Las indicaciones de seguridad y los aspectos técnicos más importantes se han marcado con símbolos adecuados en la presente instrucción de servicio. Estas indicaciones hay que respetarlas absolutamente para evitar posibles accidentes, perjuicios para la salud y la vida, así como daños materiales.

¡PELIGRO!

Este símbolo indica un peligro directo, cuya consecuencia podría ser lesiones graves en el cuerpo o incluso la muerte.

¡ADVERTENCIA!

Este símbolo indica una situación peligrosa, que podría causar lesiones graves en el cuerpo o incluso la muerte.

¡SUPERFICIE CALIENTE!

El símbolo indica que la superficie del dispositivo ésta caliente durante su funcionamiento. ¡Ignorar esta advertencia conlleva riesgo de quemaduras!

¡ATENCIÓN!

Este símbolo indica la posible existencia de situaciones de riesgo que podrían ocasionar lesiones leves o daños, mal funcionamiento y/o deterioro del dispositivo.

¡INDICACIÓN!

Este símbolo indica consejos e información que debe respetar para que la utilización del dispositivo sea efectiva y sin fallos.

1.2 Indicaciones de seguridad

- El dispositivo no está indicado para el uso de personas (incluidos niños) con alguna disfunción física, sensorial o mental, o que no tengan la suficiente experiencia y/o conocimiento, a menos que estas personas estén bajo la supervisión de un adulto responsable de su seguridad o que hubieran recibido de él indicaciones de cómo debe ser utilizado el dispositivo.
- Los niños deben estar bajo supervisión para estar seguro de que no jueguen con el aparato ni lo arranquen.
- No se debe permitir a los niños el acceso al material de embalaje, tales como sacos de plástico y espuma de poliestireno. **¡Riesgo de asfixia!**
- Durante el funcionamiento del dispositivo, **nunca** lo deje sin supervisión.
- El dispositivo debe utilizarse exclusivamente en interiores.

- El aparato puede usarse solo en estado técnico fiable y seguro para el uso. En caso de averías en el funcionamiento desconecte el aparato de la alimentación (¡retire el enchufe de la red) y consulte al servicio.
- Los trabajos de mantenimiento y reparación deben ser realizados únicamente por técnicos cualificados empleando piezas de repuesto y accesorios originales. **¡No intente nunca reparar usted mismo el dispositivo!**
- Se prohíbe usar accesorios y piezas de repuesto no recomendadas por el fabricante. Su uso podría provocar situaciones peligrosas para el usuario, el dispositivo sufrir daños o causar perjuicios para la salud o vida de las personas, además se pierde la garantía.
- Sin la autorización del fabricante se prohíbe terminantemente realizar cualquier cambio o modificación del dispositivo, para así evitar riesgos de peligro y garantizar su funcionamiento óptimo.

¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!

Con el fin de evitar los resultados del peligro, se deben seguir las siguientes precauciones de seguridad.

- No permitir que el cable de alimentación entre en contacto con fuentes de calor o cantos agudos. El cable de alimentación no debe colgar de la mesa ni de ningún otro tipo de tablero. Debe tener cuidado de que nadie pise el cable ni pueda tropezar con él.
- El cable de alimentación no puede estar doblado, aplastado ni enredado, siempre debe estar totalmente desenrollado. No colocar nunca el dispositivo u otros objetos sobre el cable de alimentación.
- No se debe cubrir el cable de alimentación. El cable de alimentación no debe encontrarse en la zona de trabajo y no debe sumergirse en agua u otros líquidos.

- El cable de alimentación debe ser revisado periódicamente para determinar si presenta algún daño. No utilice el aparato con el cable de alimentación dañado. Si el cable está dañado, deba encargarle al servicio técnico o a un técnico calificado su sustitución.
- El cable de alimentación se debe siempre desacoplar de la toma de corriente tirando únicamente del enchufe.
- No trasladar, mover ni levantar el dispositivo por el cable de alimentación.
- En ningún caso se debe abrir la carcasa del dispositivo. En el caso de modificar el circuito eléctrico o manipular el diseño eléctrico o mecánico existe **el riesgo de choque eléctrico**.
- Se prohíbe usar detergentes cáusticos y evite que el agua penetre el dispositivo.
- **No** se debe nunca utilizar el dispositivo con las manos húmedas o estando sobre una superficie mojada.
- Desenchufar el dispositivo de la toma de corriente,
  - cuando el dispositivo no está siendo utilizado,
  - si durante su funcionamiento hay interferencias,
  - antes de limpiar el dispositivo.

¡SUPERFICIE CALIENTE! ¡Riesgo de quemaduras!

Con el fin de evitar los resultados del peligro, se deben seguir las siguientes precauciones de seguridad.

- Durante el funcionamiento el tambor de la secadora alcanza altas temperaturas (aprox. 150 °C). Nunca meta las manos en el tambor de la secadora.
- Antes de proceder a la limpieza o trasladar el aparato a otro lugar, éste deberá enfriarse por completo.
- Una exposición directa a la lámpara UV puede causar quemaduras oculares y cutáneas.

1.3 Uso previsto

Cualquier uso del dispositivo para fines diversos y / o desviarse de su uso previsto está prohibido y se considera uso contrario a su uso previsto.

Se excluyen todas las reclamaciones contra el fabricante y / o sus representantes por daños causados por el uso del dispositivo contra su uso previsto.

El usuaria será responsable único y exclusivo de los daños producidos durante un uso del aparato no conforme a su destino.

El aparato trabajará de modo seguro solamente si es utilizado conforme a su diseño, y de acuerdo con las indicaciones de este manual de uso.

La pulidora de cubiertos se ha diseñado solo para secar y pulir cubiertos lavados hechos de acero inoxidable y plata.

1.4 Uso contrario a su uso previsto.

Cualquier uso que no sea el mencionado en **1.3 “Uso previsto”** se considera inadecuado y prohibido.

Un uso no conforme a su destino puede provocar daños graves a personas y objetos debido a tensión eléctrica peligrosa, fuego o alta temperatura. Usando este aparato sólo se pueden realizar tales tareas que están descritas en estas instrucciones de uso. El uso inadecuado puede provocar deterioro del aparato.

Solo personal cualificado podrá realizar las intervenciones técnicas, de montaje y mantenimiento del aparato.

2. Informaciones generales

2.1 Responsabilidad del fabricante y la garantía

Todas las informaciones contenidas en estas instrucciones se han presentado conforme a los reglamentos vigentes, conocimientos actuales de fabricación e ingeniería y en base a nuestro conocimiento y experiencia de varios años.
Asimismo la traducción de la manual de instrucciones se ha realizado escrupulosamente. Sin embargo no nos hacemos responsables por errores eventuales en la misma.
La versión que decide es la manual de instruccionesanexada en idioma alemán.
En el caso de encargos de modelos especiales u opciones adicionales, así como en situaciones donde se aplican los conocimientos técnicos más recientes, el dispositivo entregado puede diferenciarse de las informaciones y figuras contenidas en la presente instrucción de servicio.

¡ATENCIÓN!

¡Antes de iniciar cualquier operación relacionada con el dispositivo, sobre todo antes de ponerlo en marcha, leer con atención las presentes instrucciones de uso!

El fabricante **no se hace responsable** de los daños y fallos derivados de:

- el incumplimiento de las instrucciones de uso y limpieza;
- el uso inapropiado;
- la introducción de cambios por el usuario;
- el uso de piezas de recambio no admitidas.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos en el producto con el propósito de mejorar las propiedades utilizables del dispositivo.

2.2 Protección de los derechos de autor

La presente instrucción de servicio, así como los textos, dibujos, fotos y otros elementos que contiene están protegidos por derechos de autor. Sin la autorización escrita del fabricante se prohíbe estrictamente duplicar el contenido de la manual de instrucciones de cualquier forma y modo (también fragmentos), así como su utilización y/o el traspaso de su contenido a terceros. El quebrantamiento de lo anteriormente mencionado tendrá efectos de indemnización. Nos reservamos el derecho de reclamaciones posteriores.

¡INDICACIÓN!

Los datos, textos, dibujos, fotografías y otras descripciones de la presente instrucción están protegidos por las leyes en materia de derechos de autor y de propiedad industrial. Su uso ilegal será motivo de sanción jurídica.

2.3 Declaración de Compatibilidad

CE

El dispositivo actualmente cumple las normas vigentes y las directrices de la Unión Europea. Esto está confirmado en la Declaración de Compatibilidad WE. A petición del cliente podemos enviar dicha Declaración de Compatibilidad WE.

3. Transporte, embalaje y almacenaje

3.1 Control de entregas

Tras la entrega, hay que revisar inmediatamente si el dispositivo está completo y si no sufrió daños durante el transporte. En caso de confirmar daños de transporte visibles no hay que aceptar el dispositivo, o bien recibirlo condicionalmente.

Los daños hay que detallarlos en los documentos de transporte / o en la lista de entrega del agente expedidor.

Los daños ocultos hay que comunicarlos directamente tras su confirmación, ya que las reclamaciones de indemnización sólo se pueden hacer dentro de los plazos de reclamación vigentes.

3.2 Embalaje

Rogamos no tirar el cartón del dispositivo. Puede ser útil para guardar el dispositivo durante mudanzas o al enviarlo a nuestro punto de servicio en caso de daños o averías del mismo. Antes del ponerlo en marcha retire todo el material externo e interno del empaque.

Durante la recuperación del embalaje hay que cumplir los reglamentos vigentes del país dado. Los materiales de empaque con propiedades de reúso hay que reciclarlos.

Por favor, revise si el dispositivo y los accesorios se encuentran en el juego. Si faltasen partes, rogamos contactar con nuestro Departamento de Servicio de Atención al Cliente.

3.3 Almacenaje

Se recomienda no abrir el embalaje hasta el momento de instalación del dispositivo, y durante el almacenamiento hay que ajustarse a las designaciones del modo de colocar y almacenar el embalaje.

Los dispositivos empacados hay que almacenarlos siempre conforme a las siguientes condiciones:

- no almacenar al aire libre,
- mantener en un sitio seco, proteger del polvo,
- proteger contra la acción agentes agresivos,
- proteger contra la luz solar,
- evitar sacudidas mecánicas,
- en caso de un almacenaje prolongado (por más de tres meses), controlar regularmente el estado de todas partes y el embalaje, si es necesario, renueve el dispositivo.

4. Especificaciones técnicas

4.1 Presentación de las partes del dispositivo

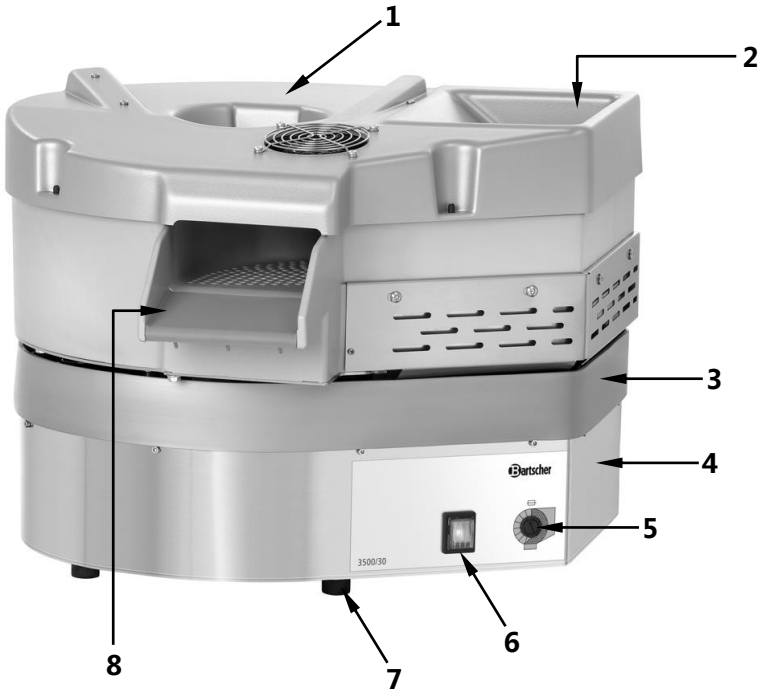
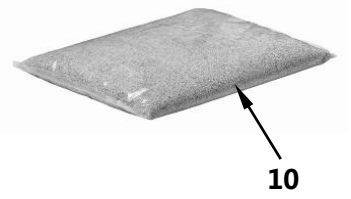


Fig. 1



1 Tapa

2 Introducción de los cubiertos

3 Casquillo de goma

4 Carcasa

5 Fusible

6 Interruptor de encendido/ apagado

7 Patas

8 Alimentador de cubiertos

9 Cesta para cubiertos (2x)

10 Granulado de maíz

4.2 Datos técnicos

Denominación:	**Pulidora de cubiertos 3500/30**
Código:	**110433**
Material:	acero inoxidable
Versión:	▪ Tipo de pulido/secado: granulado de maíz calentado ▪ Potencia máxima: 3.500 unidades por hora ▪ Cantidad para granulado de maíz: 3 kg ▪ Soplador para eliminación de granulado ▪ Lámpara UV para la desinfección de los cubiertos ▪ Introducción de los cubiertos: - Parte derecha del aparato - Ancho de la abertura: 220 mm, ▪ Alimentador de cubiertos: - Parte frontal del aparato - Ancho de la abertura: 130 mm, ▪ Interruptor de encendido/apagado ▪ Luz indicadora: Enc./Apag. ▪ Propiedades: - Cumple los requisitos HACCP gracias a una temperatura de servicio constante de 80 °C. - Apagado automático al abrir la cubierta - Acceso más fácil al canal de cubiertos
Consumo de energía:	0,54 kW / 230 V 50 Hz
Medidas:	an. 540 x prof. 550 x al. 415 mm
Peso:	28,0 kg
Incluye:	2 cestas para cubiertos, 3 kg de granulado de maíz

¡Se reserva el derecho de hacer cambios!

5. Instalación y servicio
5.1 Instalación

¡ATENCIÓN!

Todos los trabajos de instalación, conexión y mantenimiento deben ser realizados por un técnico cualificado y autorizado en conformidad de las normativas internacionales, nacionales y locales vigentes.

Desembalaje

- Desembale el aparato, retire y elimine los materiales de envasado de acuerdo con la normativa local vigente.

¡ATENCIÓN!

Nunca retire la placa identificativa ni las etiquetas de advertencia.

Remueva las protecciones de transporte

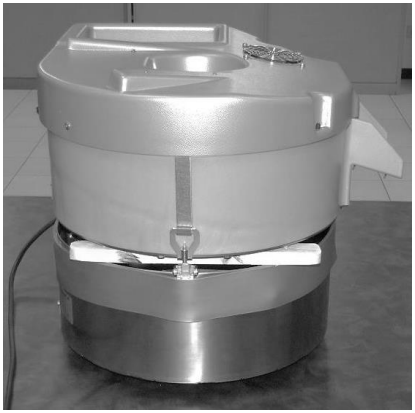
¡ATENCIÓN!

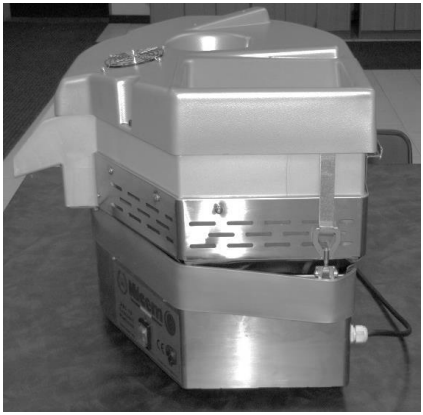
¡Antes de arrancar el aparato remueva las protecciones de transporte!

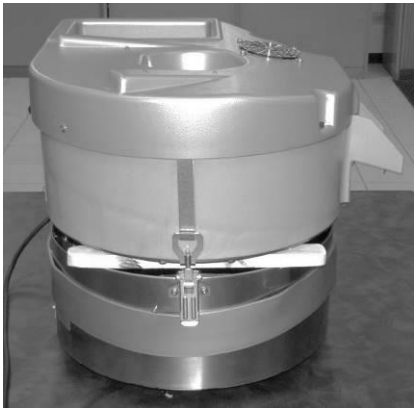
Guarde todas las pieza para su uso posterior, si resulta necesario transportar o trasladar el aparato a otro sitio.

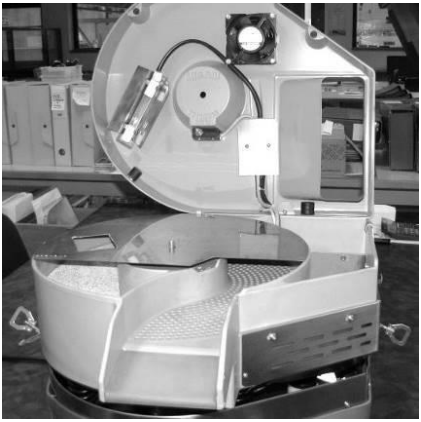
Si no se han removido las protecciones de transporte parcial o completamente, puede resultar en daños del aparato.

Para remover las protecciones de transporte antes del arranque, siga lo indicado en las figuras 2 a continuación.









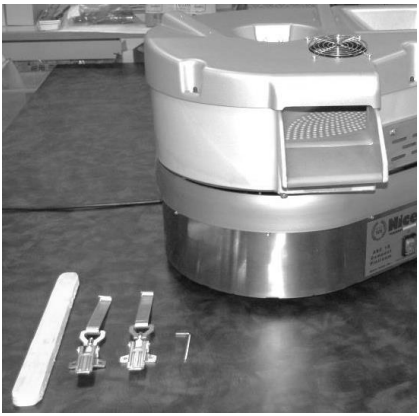


Fig. 2

¡ATENCIÓN!

Asegúrese de que el casquillo de goma siempre esté bien sujetado y el espacio entre la parte superior e inferior del aparato esté cerrado evitando la intervención en dicho espacio.

Colocation

- Coloque el aparato en una superficie plana, nivelada, seca, resistente al agua y altas temperaturas.
- **Nunca** coloque el aparato sobre una superficie inflamable.
- Nunca coloque el aparato cerca de fuentes de llamas abiertas, hornos eléctricos, estufas u otras fuentes de calor.
- **Nunca** coloque el aparato en el borde de la mesa, para evitar que vuelque o se caiga.
- **Nunca** coloque el aparato en lugares húmedos o mojados.
- **Nunca** coloque el aparato justo al lado de las paredes, tabiques, muebles de cocina u otros objetos. Preste atención en dejar la distancia suficiente (por lo menos 30 cm) de las paredes u otros objetos inflamables o susceptivos a decoloración. Tenga en cuenta las normas vigentes contra incendio
- Siempre hay que mantener la zona de trabajo limpia y seca.
- Coloque el aparato de tal modo que el enchufe sea fácilmente accesible para desenchufar rápidamente si fuese necesario.

Conexión

¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!

¡En el caso de una instalación incorrecta el dispositivo podría provocar daños! Antes de comenzar la instalación debe comparar los datos de la red eléctrica local con los datos técnicos del dispositivo (ver tabla nominal). ¡Conectar el dispositivo únicamente con una conformidad plena!

- El circuito de la toma de corriente debe tener una protección de por lo menos 16 A. Conecte el aparato directamente a una toma de corriente individual con contactos de protección; no utilice ladrones ni enchufes múltiples.

5.2 Servicio

- Antes de usar, limpie el aparato según las indicaciones expuestas en el punto **6 «Limpieza y mantenimiento»**.

Panel de control

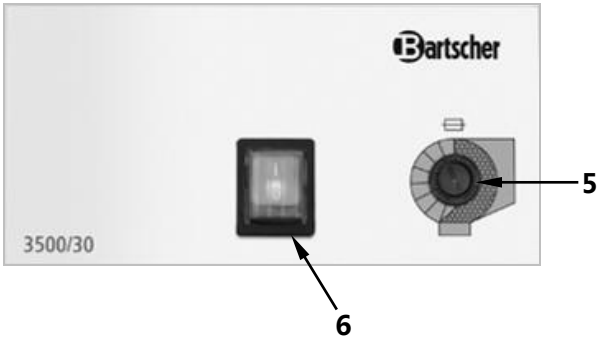


Fig. 3

5 Fusible

- Protege el aparato contra subidas de tensión.

6 Interruptor ENC./APAG. con la luz indicadora integrada (verde)

- Para el encendido y apagado del aparato.
- La luz indicadora verde indica que el aparato se alimenta con la corriente.

Carga del aparato con el granulado de maíz

- Encienda el aparato colocando el interruptor de encendido/apagado (6) en la posición **«I»**. La luz indicadora verde en el interruptor de encendido/apagado (6) empieza a lucir.
- Llene lentamente la abertura de los cubiertos (2) en la parte superior con un granulado de maíz adecuado.

¡INDICACIÓN!

Siempre cargue la cantidad del granulado de maíz indicada en la tabla «Datos técnicos» para este aparato.

¡ATENCIÓN!

Nunca deje la pulidora para cubiertas en funcionamiento si no se ha echado el granulado de maíz en el tambor de la secadora para evitar sobrecalentamiento y daños a la carcasa del tambor de la secadora.

¡INDICACIÓN!

Cambie el granulado de maíz cada 25-30 días de trabajo del aparato.

Carga de la pulidora para cubiertas

- Encienda el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado (5).
- Espere unos 20 min. antes de introducir los cubiertos en la abertura de los cubiertos (2).

¡ATENCIÓN!

Llene el aparato solo con los cubiertos perfectamente lavados (sin restos de grasa o aceite) para no dañar el revestimiento del tambor de la secadora.

- Coloque la cesta de recogida de cubiertos debajo de la salida de los mismos.

Fig. 4

- Introduzca las cubiertas a secar en la abertura (2). (fig. 5).

Fig. 5

¡INDICACIÓN!

Los cubiertos se deben ir introduciendo en la abertura progresivamente y con cuidado para que no se enredan.

- Los cubiertos entran en el tambor de la secadora con el granulado de maíz y se secan allí (Fig. 6).
- Después de la fase de secado, los cubiertos salen del tambor de la secadora a través de la salida de cubiertos y caen en la cesta de recogida de cubiertos (Fig. 4).

Fig. 6

- En la cara inferior de la cubierta, por encima de la salida de cubiertos, está instalado un soplador que evita la salida de grandes cantidades del granulado de maíz con los cubiertos.
- Aquí está instalada una lámpara UV que desinfecta los cubiertos.

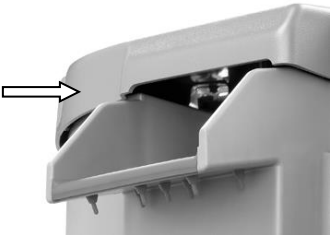


Fig. 7

- Si uno de los cubiertos se enclava en el interior del aparato y bloquea el canal de transporte, se puede abrir la cubierta del aparato (1). Suelte el botón de fijación (A) y levante la cubierta.
- En cuanto se abre la cubierta, el aparato se apaga.

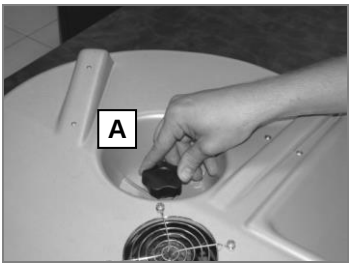


Fig. 8

- Remueva la cubierta del tambor de la secadora para diagnosticar el fallo y eliminarlo (Fig. 9).
- Fije la cubierta del tambor de a secadora, coloque la cubierta y fíjela con el botón de fijación (A) (Fig. 8).
- Una vez fijada la cubierta, el aparato continúa el proceso de secado.

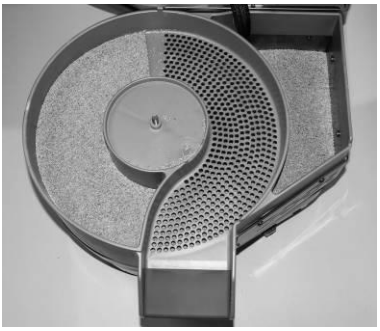


Fig. 9

¡INDICACIÓN!

Después de usar y antes de apagar deje funcionar la pulidora de cubiertas durante unos 10 a 15 minutos más para que el granulado de maíz se seque por completo.

- Cuando no piensa usar el aparato, apáguelo colocando el interruptor de encendido/apagado (6) en la posición **«O»**. Desconecte el aparato de la fuente de alimentación (¡retire el enchufe!);

6. Limpieza y mantenimiento

¡ADVERTENCIA!

Antes de proceder a la limpieza, apague el dispositivo mediante el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (posición "OFF") y desconéctelo de la toma de corriente (¡tire del enchufe!).

Deje que el aparato se enfríe completamente.

¡Para la limpieza del aparato no utilice chorro de agua a presión!

Procure que el agua no entre en el aparato.

¡ATENCIÓN!

No use productos de limpieza que contengan alcohol, disolventes u otros componentes semejantes.

No use productos de limpieza abrasivos o desengrasantes, como lana de acero, lana de acero con jabón, esponjas metálicas / de plástico ni productos semejantes con superficie abrasiva.

Limpieza por el interior y el exterior

- Limpie el aparato cada día por el exterior usando agua tibia y esponja o un paño suave y humedecido. A continuación, seque bien las superficies con un paño suave.
- Limpie el aparato por el interior (tambor de la secadora) siempre que se cambie el granulado de maíz. Use solo el agua tibia y una esponja. A continuación, seque el tambor de la secadora con un paño suave.

Cambio del granulado de maíz

¡ADVERTENCIA!

El granulado de maíz debe ser cambiado cada 25 - 30 días de trabajo del aparato.

1. Retire el enchufe de la toma de corriente.
2. Desenrosque el botón de fijación (A) y abra la cubierta (Fig. 8).
3. Remueva la cubierta del tambor de la secadora (Fig. 9).

4. Saque el granulado de maíz que se encuentra en el tambor de la secadora con una mano o una pala pequeña en la medida posible. El resto se puede eliminar con una aspiradora.
5. Limpie y seque el interior del tambor de la secadora.
6. Siempre eche la cantidad exacta del granulado de maíz (ver la tabla **«Datos técnicos»**) directamente en el tambor de la secadora del aparato.
7. Al final fije la cubierta del tambor de la secadora.
8. Cierre la cubierta de la pulidora para cubiertos y atorníllela con el botón de fijación (A) (Fig. 8).

Limpieza de la lámpara UV

1. Retire el enchufe de la toma de corriente.
2. Suelte el botón de fijación (A) (Fig. 8) y abra la cubierta del aparato (Fig. 10).
3. Con cuidado limpie el polvo del tubo (B) de la lámpara UV que se pueda depositar durante el funcionamiento usando un paño suave.
4. Intente no tocar el tubo con las manos.
5. Después de limpiar la lámpara UV, vuelva a fijar la cubierta.

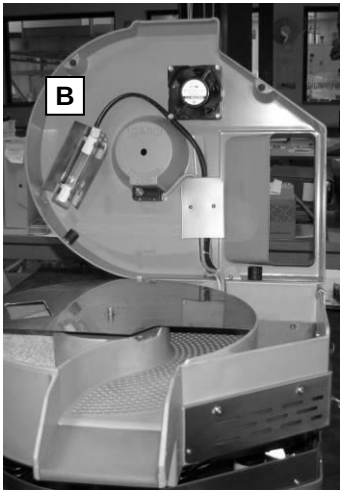


Fig. 10

Cambio de la lámpara UV

1. Retire el enchufe de la toma de corriente.
2. Suelte el botón de fijación (A) (Fig. 8) y abra la cubierta del aparato (Fig. 10).
3. Desmonte el tubo y retírelo con cuidado.
4. Manipule el tubo con cuidado e intente no tocarla con las manos para no ensuciar la superficie durante el montaje.
5. Cierre la cubierta de la pulidora para cubiertos y atorníllela con el botón de fijación (A) (Fig. 8).

¡INDICACIÓN!

Para garantizar un funcionamiento correcto, siempre cambie la lámpara UV (tubo) después de 6.000 horas de trabajo.

Almacenamiento del aparato

- Si no piensa usar el aparato durante el periodo de tiempo largo, límpielo con detalle según descrito y guárdelo en un lugar seco, limpio y protegido contra frío, sol y niños. No coloque encima del aparato objetos pesados.

7. Posibles fallos

En caso de problemas debe desenchufar el aparato de la toma de corriente eléctrica. En base a la tabla de la parte inferior debe comprobar si existe la posibilidad de eliminar los fallos antes de llamar al servicio técnico o contactar con el vendedor.

Fallos	Posibles causas	Eliminación
El dispositivo no funciona	▪ Falta de la corriente. ▪ Introduzca correctamente el enchufe en la toma de corriente. ▪ Interruptor de encendido/apagado en la posición **«O»**. ▪ La cubierta está mal cerrada. ▪ Fusible dañado.	▪ Compruebe y restablezca la alimentación eléctrica. ▪ Asegúrese de que el enchufe esté bien introducido en la toma de corriente. ▪ Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición **«I»**. ▪ Cierre correctamente la cubierta del aparato. ▪ Sustituya el fusible.
La lámpara UV no se enciende.	▪ Lámpara UV averiada ▪ Asiento de la lámpara averiado	▪ Cambie de la lámpara UV ▪ Cambie el asiento de la lámpara
El aparato no se calienta.	▪ Elemento calefactor dañado ▪ El termostato está dañado.	▪ Póngase en contacto con el servicio. ▪ Póngase en contacto con el servicio
El granulado de maíz tiende a carbonizarse.	▪ El termostato está dañado. ▪ Sensor de temperatura dañado	▪ Póngase en contacto con el servicio ▪ Póngase en contacto con el servicio
Los cubiertos que salen no son brillantes y tienen manchas.	▪ El granulado de maíz ha perdido sus propiedades absorbentes y abrillantadoras.	▪ Cambie el granulado de maíz.

Si no se pueden eliminar los fallos de funcionamiento:

- no abrir la carcasa,
- informar al punto de atención al cliente o ponerse en contacto con el vendedor, indicando la siguiente información:
  - tipo de fallo de funcionamiento;
  - código y serie (ver placa de características en la parte trasera del dispositivo).

8. Recuperación

Dispositivos antiguos

Los electrodomésticos están marcados con este símbolo. Está prohibido tirar a la basura electrodomésticos. Si no se puede utilizar más un aparato, el consumidor está obligado a entregarlo separadamente del resto de la basura en un punto de recogida del municipio.

¡INDICACIÓN!

Los electrodomésticos deben ser aprovechados y eliminados de forma profesional para evitar un impacto medioambiental.

- Desconecte el aparato de la corriente y corte el cable de alimentación.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
33154 Salzkotten
Alemania

Tel.: +49 5258 971-0
Fax: +49 5258 971-120
Asistencia técnica: +49 5258 971-197
www.bartscher.com